



# RAPPORT ANNUEL 2022-2023

# Table des matières

<b>Mot du conseil d'administration</b>	<b>3</b>
<b>Solidarité en action</b>	<b>4</b>
<b>Éducation à la citoyenneté mondiale</b>	<b>12</b>
<b>Revue Caminando</b>	<b>16</b>
<b>Communications</b>	<b>19</b>
<b>Vie collective</b>	<b>20</b>
<b>Travail en réseau</b>	<b>22</b>
<b>États financiers</b>	<b>24</b>
<b>Équipe du CDHAL</b>	<b>26</b>
<b>Partenaires</b>	<b>27</b>

Rédaction et révision : Annabelle-Lydia Bricault-Boucher, Roselyne Gagnon, Rosalinda Hidalgo, Marie-Eve Marleau, Alexandra Parada, Fernanda Sigüenza-Vidal

Conception graphique : Roselyne Gagnon

Comité pour les droits humains en Amérique latine, juin 2023

[www.cdhal.org](http://www.cdhal.org)

# Mot du conseil d'administration

Le travail du CDHAL pour l'année 2022-2023 s'est inscrit dans la sortie de la crise sanitaire liée à la COVID-19. La plupart des mesures sanitaires sont tombées, en Amérique latine et au Canada, laissant derrière elles la trace des inégalités qu'elles ont renforcées et la banalisation de la présence militaire dans les rues. En parallèle, la crise économique globale s'est intensifiée, touchant directement les populations les plus vulnérables, tout en permettant aux compagnies transnationales de continuer à faire toujours plus de profits, au détriment de la nature et des populations en Amérique latine. Dans ce contexte, la lutte pour le respect des droits et de la vie a continué et le CDHAL a appuyé un grand nombre de mouvements sociaux à travers les Amériques, dénonçant notamment les crimes commis par l'industrie extractive et les régimes autoritaires.

L'équipe des actions urgentes a ainsi poursuivi son important travail de veille et d'accompagnement des mouvements sociaux. À travers la signature et la diffusion de pétitions, les rédactions et traductions de communiqués, la diffusion de nouvelles sur les réseaux sociaux, sur le site web du CDHAL, à travers le bulletin Solidared et des balados, l'équipe a apporté son soutien et son engagement à nos allié·e·s en Amérique latine. Notamment, grâce aux échanges et aux suivis constants avec des communautés au Mexique, l'équipe des actions urgentes a signé et diffusé plusieurs lettres et pétitions pour dénoncer les situations dangereuses dans lesquelles se trouvent les personnes défenseuses de la

vie et de l'environnement. Elle a également suivi de près la situation au Pérou suite au coup d'État et a travaillé notamment avec le collectif Pérou Québec pour dénoncer au niveau international la criminalisation des manifestant·e·s.

Le CDHAL a aussi poursuivi son travail d'éducation à la citoyenneté mondiale pour sensibiliser et informer le public québécois sur la situation des droits humains en Amérique latine. Les membres de l'équipe du CDHAL ont collaboré avec plusieurs partenaires pour mettre en place des activités permettant à la population québécoise de mieux saisir les effets du modèle extractif dont le Canada est un acteur important, et les causes structurelles permettant la continuité des inégalités à travers les Amériques. Ces activités incluent la production de balados, la réalisation de deux numéros de la revue Caminando, ainsi que la participation à des tables-rondes, des conférences et des ateliers s'adressant à un public divers.

De manière générale, le CDHAL continue la diffusion d'informations pertinentes et d'actualité à travers ses différents canaux de communication, cherchant à atteindre toujours plus de personnes. Notre site Web est régulièrement alimenté et au cours de la dernière année seulement, il a été consulté par plus de 29 000 personnes. Notre revue Caminando, publiée deux fois par an, constitue également un outil essentiel d'éducation du public. Les deux derniers numéros ont porté respectivement sur les mobilisations sociales et politiques

en Amérique latine, et sur les effets de l'industrie minière canadienne dans cette région. La fin des mesures liées à la COVID-19 ont permis des lancements en présentiel, offrant ainsi aux membres et ami·e·s du CDHAL le bonheur de se retrouver, de discuter et de célébrer ensemble.

D'ailleurs, l'équipe de travail du CDHAL, les bénévoles et les membres du CA avons pu nous rencontrer à plusieurs reprises à l'occasion d'événements divers, mais aussi autour du travail de réflexion qui a été fait au sujet du fonctionnement organisationnel du CDHAL. Non sans défis, et avec un investissement important, l'équipe et les membres du CA avons discuté des valeurs qui nous rassemblent au CDHAL et de la manière de les mettre en œuvre dans le travail de tous les jours et dans les rôles de chacun·e.

Nous souhaitons remercier tous les membres, personnes militantes, bénévoles et stagiaires, ainsi que les membres de l'équipe permanente pour leur implication dans la dernière année. Le CDHAL est pleinement vivant grâce à vous.

La prochaine année marquera également une transition dans la coordination du CDHAL. Nous ne pouvons donc passer sous silence le travail exceptionnel des 11 dernières années que Marie-Ève Marleau a réalisé à la coordination. Nous sommes heureux que tu continues ta route avec nous dans un nouveau rôle.

Bonne lecture!

# Solidarité en action

L'année 2022 a été caractérisée comme le début de l'ère post-pandémie. Loin des mesures imposées pendant la période la plus dure du confinement mondial, une vague de mobilisations post-pandémiques et de luttes pour la revendication des droits a eu lieu en Amérique latine. L'arrivée de gouvernements progressistes en Colombie et au Brésil, considérés comme un espoir de guérison des dommages causés par les régimes autoritaires et d'extrême droite comme le Bolsonarisme et l'Uribisme, en est un exemple. La droite en Amérique latine s'est intensifiée, avec des actions méprisables telles que l'attentat contre l'ancienne présidente de l'Argentine, Cristina Fernández, ou le coup d'État au Pérou pour destituer et emprisonner le président Juan Manuel Santos et qui a laissé au Pérou une crise des droits humains comme à l'époque de la dictature de Fujimori.

En cette période post-pandémique, la crise économique s'est encore aggravée, l'inflation du panier de biens de base et des carburants faisant encore plus mal à la population. La demande de bas prix pour les aliments et les carburants a été l'une des revendications de diverses mobilisations sociales en Amérique latine ; les grèves nationales en Équateur, au Panama et diverses mobilisations au Guatemala, par exemple. Tandis que la majorité de la population lutte pour un meilleur niveau de vie, les grandes industries telles que l'industrie minière et l'industrie agroalimentaire ont été considérées et consolidées comme essentielles, comme le montre un rapport de la coalition anti-mines.

Une situation qui s'est produite après la pandémie est la présence des militaires dans les rues qui a consolidé la militarisation et a acquis une plus grande présence dans les espaces publics avec l'argument de la sécurité pour la population. C'est le cas au Mexique avec la présence de la Garde nationale ou au Salvador avec les couvre-feux et les arrestations multiples de la population civile. Sans oublier les différentes vagues de migration qui continuent à traverser le continent, démontrant que pour de nombreuses familles, la migration n'est pas une option, mais une issue pour sauver leur vie. Le Venezuela, Haïti et le Honduras continuent de vivre dans une situation d'urgence humanitaire, victimes de la pauvreté, du crime organisé ou de la dépossession de leurs terres en raison de mégaprojets ou de catastrophes dites « naturelles ».

Face à ces différents scénarios qui nécessitent la dénonciation, la diffusion et une attention, nous réaffirons notre engagement dans la lutte pour les droits humains qui comporte des défis importants.



## **ACTIONS URGENTES :**

### **Un travail de veille et de dénonciation des violations des droits humains, un travail de sensibilisation et de plaidoyer**

#### **Notre travail**

En tant que membres du CDHAL, nous avons poursuivi un travail d'accompagnement des dénonciations et des initiatives de certains mouvements sociaux et collectifs dans différentes régions des Amériques, du Canada jusqu'au Cône Sud.

Notre travail de diffusion de dénonciations de violations des droits humains à l'encontre de populations et/ou de personnes vulnérables a été maintenu avec engagement face aux contextes pandémiques et post-pandémiques. Notre site web est l'un des portails francophones les plus diffusés sur l'actualité liée aux mouvements sociaux de défense des territoires en Amérique latine. La publication mensuelle de notre bulletin Solidared nous permet de partager des textes, des articles d'opinion et des analyses sur les luttes en Amérique latine et au Canada.

Un de nos outils pour agir en faveur de la protection des personnes et des droits humains est le suivi des cas en exerçant une pression politique sur les gouvernements ou les entreprises à travers des lettres, des pétitions et des campagnes en alliance avec d'autres organisations nationales ou internationales.

Notre collaboration mensuelle sur la plateforme radiophonique de l'Association latino-américaine d'éducation populaire et de communication (ALER) nous permet de créer du contenu de sensibilisation par le biais de la baladodiffusion dans les langues française et espagnole. ALER réunit 86 membres, qui sont principalement des radios, des centres nationaux de production et de communication communautaire, et cela dans 16 pays d'Amérique latine et des Caraïbes.

Notre présence dans des forums, des assemblées, des réunions et des colloques nous donne l'occasion de faire connaître et de partager notre travail, ainsi que de créer des réseaux avec d'autres secteurs de la société canadienne intéressés par les questions de droits humains et les mouvements sociaux en Amérique latine.

L'un des défis post-pandémiques pour les années à venir est de recommencer le travail de terrain avec nos alliés directement en Amérique latine ainsi que d'encourager la participation de la société canadienne aux questions de droits humains pour les défenseur·e·s dans les territoires.

#### **L'équipe des Actions urgentes**

Notre équipe est composée de personnes professionnelles d'origine canadienne et latino-américaine : des anthropologues ainsi que des étudiant·e·s en relations internationales, en droit, en environnement et en sciences sociales.

Dans la dynamique interne, nous avons connu une réduction de l'équipe, ce qui a eu des répercussions sur le travail et les groupes que nous avons pu soutenir. Cependant, nos actions de diffusion et de construction de contenus engagés se sont faites en collaboration avec le reste de l'équipe du CDHAL en éducation à la citoyenneté mondiale et en communication, dans le cadre de notre récent projet de baladodiffusion intitulé « Miner la vie ». Cette série consiste en quatre épisodes sur les impacts de l'industrie minière canadienne en Amérique latine.

Le travail des stagiaires dans les Actions urgentes est essentiel. Pour beaucoup de stagiaires, leur implication au CDHAL est leur première expérience professionnelle, et c'est aussi un espace de formation et d'action politique sur les droits humains.

Nous tenons à remercier chaleureusement nos partenaires financiers qui ont appuyé le volet des Actions urgentes : Inter Pares, Fonds de justice sociale de l'Alliance de la Fonction publique du Canada, Syndicat canadien de la Fonction publique, Conseil central du Montréal métropolitain de la CSN, Syndicat les Métallos, Fédération nationale des enseignantes et enseignants du Québec.

## BRÉSIL

Avec l'arrivée du président Lula Da Silva à la présidence, les Brésiliens et Brésiliennes veulent laisser derrière les six années précédentes qui ont été marquées par le retour d'une période autoritaire, où les droits gagnés il y a des décennies ont été menacés ou détruits en raison du facisme politique, laissant de graves dommages comme le retour de la faim pour une portion importante de la population, la déforestation accélérée de l'Amazonie, l'augmentation de crimes environnementaux par des compagnies minières, le recul des droits des femmes et de la diversité sexuelle, ainsi que la criminalisation, la disparition et l'assassinat de défenseur-e-s des territoires.

Les perspectives ne sont pas faciles au Brésil en général, mais divers mouvements trouvent sans aucun doute un répit et une nouvelle opportunité de continuer à reconstruire le Brésil après les dommages causés par les gouvernements d'extrême droite. L'équipe des Actions urgentes continue de suivre et de soutenir les communautés d'Arizona touchées par la marée noire de 2021.

Organisations partenaires : Collectif Brésil-Montréal, Mouvement des personnes affectées par les barrages (MAB)

### Actions

- » Dénonciation du rôle de l'État et des entreprises minières en ce qui a trait aux inondations et partage de la campagne de financement pour venir en aide aux familles affectées ;
- » Signature d'un communiqué dénonçant les crimes environnementaux commis par la compagnie minière canadienne Equinox-Gold ;
- » Soutien et gestion d'une levée de fonds au bénéfice du Collectif Brésil-Montréal ;
- » En collaboration avec le Collectif Brésil-Montréal, soutien d'un webinaire et d'une activité culturelle contre le facisme (octobre 2022).

#### Balado sur le Brésil

Brasil: Ante la derecha bolsonarista, el pueblo decidió por la vida (en español)



## CANADA

La lutte pour les droits des migrant-e-s sans statut est l'une des revendications nationales les plus fortes des collectifs et des mouvements basés au Canada. Elle a beaucoup de légitimité, car garantir le droit à la régularisation est le point d'entrée direct pour l'épanouissement d'autres droits humains fondamentaux.

Depuis des années, les migrant-e-s sans statut se mobilisent au Canada pour rendre visible leur situation précaire et ainsi obtenir des droits, tant en matière d'emploi que d'accès à la santé et à l'éducation. La lutte n'est pas facile, car le système d'immigration canadien impose de plus en plus de filtres pour que la régularisation ou l'accès à la résidence permanente soit inaccessible ou un privilège pour seulement quelques-un-e-s. Le cas de Mamadou Konaté, que nous avons soutenu et diffusé, est un exemple d'un système d'injustice qui exclut des personnes qui effectuent un travail essentiel.

Organisations partenaires : Centre des travailleurs et travailleuses immigrants (CTI), Association des travailleurs et travailleuses d'agences de placement (ATTAP), Collectif Solidarité avec Mamadou Konaté, Solidarité sans frontières.

### Actions

- » Lettre de soutien à Mamadou Konaté et participation à plusieurs rassemblements pour demander la régularisation de son statut, intitulée « Arrêtez l'expulsion d'un travailleur de la santé Mamadou Konaté » ;
- » Diffusion de la campagne « Saisir une opportunité historique d'améliorer la vie de 1,7 millions de personnes sans égalité des droits » ;
- » Présence aux manifestations pour exiger le programme de régularisation des personnes sans statut ;
- » Présentation de vidéos dans le cadre de la Journée internationale des travailleurs et travailleuses migrant-e-s. Événement co-organisé avec le Centre des travailleurs et travailleuses immigrants (29 avril 2023).

#### Balado sur le Canada

El derecho a migrar con dignidad en Canadá (en español)



## COLOMBIE

L'année 2022 a été une année d'espoir pour le peuple colombien. Le triomphe de la Coalition du Pacte historique avec Gustavo Petro et Francia Márquez en tête pour la présidence et la vice-présidence de la République, a vaincu l'Uribisme et l'ex-président Santos. Cependant, la lutte pour la justice et pour éliminer le massacre des dirigeants assassinés est une réalité incontournable. Les chiffres de l'organisation INDEPAZ montrent que pendant le gouvernement d'Ivan Duque, il y a eu : 930 dirigeants assassinés, 245 personnes signataires des accords de paix assassinés, 261 massacres dont les victimes sont au nombre de 1144. Les départements les plus touchés sont : Cauca, 330 événements ; Antioquia, 187 événements ; Nariño 142 événements, Valle del Cauca 112 événements, Putumayo 96 événements.

Avec l'arrivée d'un nouveau gouvernement en Colombie, une coalition de communautés affectées et d'organisations sociales nationales et internationales s'est formée, et demande au gouvernement de Colombie la révision intégrale et son retrait de traités qui permettent aux compagnies multinationales minières telles que Glencore et les entreprises canadiennes Eco Oro, Galway Gold et Red Eagle, d'intenter des poursuites devant des tribunaux conçus pour favoriser leurs intérêts, des intérêts incompatibles avec les droits humains et la protection de l'environnement.

En ce qui concerne le Mouvement Ríos Vivos, nous avons suivi la mobilisation des communautés qui a eu lieu en novembre 2022, dans la ville de Medellín, pour manifester devant les bureaux de Empresas Públicas de Medellín contre la possibilité de mettre en marche deux des huit turbines du barrage. Cette action était contraire aux accords conclus avec les parties gouvernementales et avec l'entreprise elle-même.

Organisations partenaires : Mouvement Ríos Vivos et la coalition des communautés affectées pour la défense de l'eau, de la vie et des territoires, Comité permanent pour la défense des droits humains - Valle del Cauca (CPDH), Collectif Col-Paix

### Actions

- » Traduction, signature et diffusion de la pétition « Récupérons la souveraineté de la Colombie pour la défense de l'eau, de la vie et des territoires » (février 2023).

## ÉQUATEUR

En juin 2022, la grève nationale menée par le gouvernement Lasso pour protester contre l'augmentation du coût de la vie a braqué les projecteurs internationaux sur l'Équateur en raison des violations des droits humains commises lors des mobilisations. La grève s'est conclue par des accords entre la CONAIE et le gouvernement pour mettre fin à l'augmentation du prix du transport en commun.

En 2023, la signature d'un accord de libre-échange entre le Canada et l'Équateur est l'une des menaces qui pèsent sur le peuple équatorien et son territoire. Le CDHAL, en collaboration avec le Groupe d'orientation politique pour les Amériques (GOPA), a demandé au gouvernement du Canada et du Québec de considérer les dommages déjà causés par les sociétés transnationales en Équateur, en particulier dans les secteurs de l'énergie, tels que le pétrole et l'exploitation minière, dans la négociation d'un accord commercial.

### Actions

- » Soumission à Affaires mondiales Canada en réponse à d'éventuelles négociations commerciales avec l'Équateur et traduction au français de la soumission du GOPA (février 2023)
- » Soumission au Gouvernement du Québec dans le cadre de la consultation publique sur les négociations commerciales Canada-Équateur (mars 2023)
- » Signature de soutien pour l'avocat Pablo Fajardo

## PÉROU

À la suite du coup d'État contre le président Santos, une vague de criminalisation des manifestant-e-s a fait de nombreuses victimes, ce qui a indigné la communauté internationale. Dans le cadre de la tournée au Canada de la représentante d'Amnistie internationale au Pérou, Marina Navarro, nous avons participé à une rencontre avec des membres d'Amnistie internationale francophone et le collectif Solidarité Québec Pérou, pour analyser la situation au Pérou et réfléchir des actions de solidarité à entreprendre.

Le rapport présenté par Amnistie internationale nous donne un aperçu de la crise : de décembre à février, 49 victimes ont été tuées par des armes létales utilisées par l'armée. Les populations paysannes et autochtones ont été les plus touchées. Ceci démontre que la répression actuellement menée par ce gouvernement est directement raciste. En tant qu'organisation, nous joignons notre appui pour demander au gouvernement canadien de cesser la vente d'armes au Pérou, car ce rapport a identifié qu'une partie des armes létales utilisées par les forces de police étaient d'origine canadienne.

### Actions

- » Rédaction avec le GOPA d'une lettre destinée au gouvernement canadien alertant nos préoccupations face à la crise politique et sociale au Pérou (janvier 2023)
- » Rencontres avec des collectifs et des organisations pour soutenir la veille des droits humains dans les mois à venir
- » Rencontre avec des membres du collectif Pérou Québec (mai 2023).

## SALVADOR

Aujourd'hui, comme il y a des décennies, la société civile salvadorienne demande à la communauté internationale de dénoncer les abus commis contre ceux et celles qui défendent la vie et l'eau contre le vortex minier, et de défendre les accords de paix signés en 1992. Depuis janvier de cette année, cinq militants sociaux et anti-mines du département de Cabañas, membres de l'Association pour le développement économique et social (ADES), sont en prison, accusés d'un crime pour lequel il n'existe aucune preuve en 1989, en pleine guerre civile. Cet acte répressif à l'encontre de ces militants est considéré comme faisant partie d'une stratégie plus large du gouvernement de Nayib Bukele visant à annuler la loi interdisant l'exploitation minière au Salvador adoptée en mars 2017 et à ouvrir la voie aux entreprises transnationales.

Organisation partenaire : Association pour le développement économique et social (ADES)

### Actions

- » Action urgente Arrestation des dirigeants de Santa Marta et ADES à Cabañas (janvier 2023)

### Balado sur le Salvador

Libertad para los defensores del agua de Santa Marta en El Salvador



### Balado sur le Guatemala

Guatemala Memoria Viva: En deux épisodes, cette baladodiffusion traite du pouvoir militaire et politique au Guatemala et de ses répercussions sur la persécution politique des leaders sociaux et des opérateurs de justice qui ont consacré leur vie à la lutte pour les droits et la vérité et contre l'impunité pour les crimes commis pendant le conflit armé interne.

Il traite de comment la persécution politique des leaders, des communicateurs et des opérateurs de la justice a fonctionné.



## GUATEMALA

Sous le gouvernement d'Alejandro Giammattei, le Guatemala traverse l'une des périodes les plus difficiles en matière de droits humains depuis le conflit armé. La criminalisation et le harcèlement des communautés et de leurs dirigeants ont été une action constante de ce gouvernement et des précédents.

On pense notamment au cas de Maria Choc, emprisonnée depuis 2018 après un procès inéquitable, au harcèlement subi par l'enseignant Alberto Cal, le déploiement des forces de sécurité dans les mobilisations autochtones, la persécution des juges qui ont soutenu la justice pour punir les crimes contre l'humanité résultant du conflit armé révélée par le Diario Militar. À cela s'ajoute la persécution politique de 2021 d'opérateurs de la justice tels que les juges, les magistrats et les procureurs qui ont jugé des militaires et des paramilitaires pour des crimes commis pendant le conflit armé interne. A cela s'ajoute également l'interdiction faite aux leaders sociaux de se porter candidats aux prochaines élections, qui auront lieu en juin 2023.

La situation est préoccupante au Guatemala, c'est pourquoi les organisations sociales ont appelé à un suivi ponctuel des questions relatives aux droits humains.

Organisations partenaires : Association des familles des détenu-e-s et disparu-e-s du Guatemala (FAMDEGUA), Plataforma de Guatemaltecos y guatemaltecos exiliados por el terrorismo de Estado, Réseau des guérisseuses ancestrales du Guatemala.

### Actions

- » Diffusion et signature de la déclaration en faveur d'une justice indépendante face au recul accéléré de l'État de droit ;
- » Signature du communiqué de Tous pour le Guatemala, condamnant l'impunité dans le cas de l'incendie de la maison « Hogar Seguro Virgen de la Asunción »
- » Signature et diffusion du communiqué célébrant les 10 ans de lutte et de résistance pour la défense de l'eau, de la vie, de la santé communautaire et contre le projet minier Progreso VII Derivada de la compagnie minière Kappes, Cassidy & Associates ;
- » Soutien à la levée de fonds pour le suivi du journal Diario Militar et gestion des fonds ;
- » Lettre de solidarité avec les proches et les survivants de l'affaire Diario Militar.

## MEXIQUE

En Amérique latine, le Mexique est l'un des pays où le potentiel des ressources naturelles est le plus convoité par les industries extractives, ce qui place souvent les territoires en conflit entre le développement de la population et celui de l'industrie. Pendant la pandémie, lorsque la consolidation de l'industrie minière comme essentielle a eu de nombreuses conséquences sur les populations, comme le montre le rapport produit par le Réseau mexicain des personnes affectées par l'industrie minière (REMA) intitulé La lutte pour ce qui est essentiel : la pandémie minière au temps de la COVID-19 (mai 2022).

La lutte pour la protection des défenseur-e-s au Mexique est très importante pour garantir les droits de la personne et des communautés. La situation de menaces et de harcèlement dans laquelle vivent certain-e-s défenseur-e-s nous amène à prendre des mesures immédiates pour leur protection.

Organisations partenaires : Réseau mexicain des personnes affectées par l'industrie minière (REMA), Otros mundos chiapas, Frayba, Observatorio de conflictos mineros en Zacatecas

### Actions

- » Pétition adressée aux autorités, demandant de garantir la sécurité et d'arrêter les attaques contre ceux et celles qui défendent la terre contre les projets qui affectent les communautés et d'enquêter sur les responsables de l'agression de deux défenseur-e-s à Juan C. Bonilla;
- » Diffusion de la campagne #NotreLutteEstPourLaVie, appuyée par 37 organisations internationales et en solidarité avec les communautés zapatistes, pour exiger l'arrêt de la guerre dans la communauté de Nuevo San Gregorio et d'autres communautés en résistance;
- » Lettre de soutien adressée à la Cour suprême de justice du Mexique pour demander justice pour la disparition forcée d'Edmundo Reyes Amaya et Gabriel Alberto Cruz Sanchez;
- » Lettre de soutien pour dénoncer les menaces proférées à l'encontre de militants appartenant à ces organisations : Comité de Bienes del Pueblo y Vigilancia de Santa María Coapan, Comisión de Derechos Humanos y Laborales del Valle de Tehuacán AC, Radio Coatl, Movimiento Agrario Indígena Zapatista, Colectivo Tlaxkalchipak.

### Balados sur le Mexique

México : ¿A quien favoreció la emergencia sanitaria? // Mexique : Qui a bénéficié de l'urgence sanitaire?

La locomotora de la industria minera en América Latina.



# Liste des actions urgentes, communiqués, déclarations et lettres signées

## JUIN 2021

---

- » Diffusion du communiqué de Common Frontiers sur la mission dont le CDHAL est partisan, pour surveiller l'état des droits humains dans les élections préliminaires en Colombie.
- » Diffusion et signature du communiqué du GOPA sur les élections présidentielles en Colombie. Le GOPA manifeste sa préoccupation et sa solidarité avec le peuple colombien dans sa lutte pour un processus démocratique libre, pacifique et transparent lors du second tour des élections présidentielles prévu le 19 juin 2022.

## AOÛT 2021

---

- » Guatemala / Lettre d'appui en solidarité avec les familles des victimes du Diario Militar au Guatemala, en raison des procédures judiciaires suspendues à cause de la persécution politique des opérateurs de la justice.
- » Canada / Pétition de Migrant Rights Network pour l'égalité des droits. Une large coalition nationale a été soutenue pour faire pression sur le gouvernement fédéral canadien afin qu'il supprime le programme de régularisation des personnes sans statut. La pétition demande que les 1,7 million de personnes soient régularisées.

## SEPTEMBRE 2021

---

- » Canada / Pétition d'Amnistie internationale pour arrêter l'expulsion de Mamadou Konaté. Mamadou Konaté est un travailleur migrant originaire de la Côte d'Ivoire qui risque d'être expulsé. En 2021, la mobilisation mondiale d'Amnistie internationale a aidé à empêcher son expulsion, mais le gouvernement canadien a fixé une nouvelle date. Risquant sa vie s'il est renvoyé en Côte d'Ivoire, le gouvernement canadien ne doit pas l'expulser.

## OCTOBRE 2021

---

- » Guatemala / Action urgente en faveur de Bernardo Caal, défenseur maya Q'eqchi, représentant des communautés de Santa María Cahabón au Guatemala, qui a été emprisonné et qui continue d'être poursuivi pour avoir défendu la rivière contre une société minière.
- » Brésil / Action urgente du Mouvement des personnes affectées par les barrages au Brésil, (MAB) contre la société minière Equinox Gold qui répudie la tentative de criminalisation pour la lutte pour les droits dans la région. Une centaine de sinistrés et victimes à Aurizona, dans la commune de Godofredo Viana (MA), manifestent depuis neuf jours pour exiger que la société Equinox Gold résolve le problème de manque d'eau potable causé après l'effondrement du barrage de Pirocaua, en mars 25 2021, en plus d'autres revendications historiques faites par la communauté.

## NOVEMBRE 2021

---

- » Guatemala / Lettre d'appui de FAMDEGUA et du Réseau international de solidarité avec le Guatemala à l'honorable juge Miguel Ángel Gálvez, qui a été l'un des opérateurs de justice victime de la persécution politique du gouvernement Giammattei, en raison de ses actions contre les militaires responsables de crimes pendant le conflit armé interne.
- » Colombie / Diffusion et signature du communiqué de l'organisation colombienne Ríos Vivos face aux menaces de démarrage des turbines à Hidroituango. 400 personnes paysannes se sont mobilisées de leurs communautés jusqu'à la ville de Medellín pour empêcher la mise en marche des turbines.

## JANVIER 2022

---

- » Salvador / Action urgente d'ADES soutenant les dirigeants arrêtés à Santa Marta, Cabañas, au Salvador, afin d'exiger la libération de cinq dirigeants, accusés d'un crime fictif pendant le conflit interne des années 1980.

## FÉVRIER 2022

---

- » Honduras / Pétition de Guapinol résiste pour rendre justice à deux défenseurs de l'eau. Honduras : Un mois après l'assassinat de deux défenseurs du fleuve Guapinol, plus de 100 organisations de défense des droits humains appellent au respect des obligations internationales pour garantir l'accès à la justice et des mesures de non-répétition.

» Colombie / Pétition de la coalition des communautés affectées pour la défense de l'eau, de la vie et des territoires afin que le gouvernement se retire des traités qui permettent que la Colombie soit poursuivie devant des tribunaux conçus par et pour les sociétés transnationales.

» Canada / Lettre d'appui à Kenny Moreno de l'ATTAP, originaire de Colombie. Kenny est arrivée au Canada il y a plus de 15 ans alors qu'elle était encore mineure. Elle a passé la majeure partie de sa vie sans statut ou avec un statut d'immigration précaire à la suite du refus de sa demande d'asile.

» Mexique / Signature du communiqué de E-Atlas pour l'assassinat d'Abisai Perez, journaliste et étudiant en communication de l'Université autonome de Mexico (UACM), collaborateur exceptionnel de l'EJAtlas – Atlas de la justice environnementale dans le cadre de la coopération interuniversitaire entre l'UACM et l'Université autonome de Barcelone (UAB)

» Mexique / Signature de la pétition du Comité Cerezo pour la disparition forcée de Daniel Gómez Sántiz, autochtone tseltal, membre du Front National de Lutte pour le Socialisme au Chiapas, Mexique.

## MARS 2022

---

» Canada / Signature de la pétition d'Amnistie internationale pour la reconnaissance du racisme systémique de la part du Québec. Canada

» Canada / Signature de la pétition de la coalition des organisations canadiennes Civil society et UPR submission Canada contre

l'extractivisme canadien. Des experts en matière de responsabilité des entreprises ont adressé au Conseil des droits humains des Nations unies une communication dénonçant le soutien diplomatique continu du Canada aux entreprises minières au détriment de la sécurité des défenseurs des droits humains et de l'environnement (DDH).

## AVRIL 2022

---

» Argentine / Signature de la pétition de l'assemblée Jachal no se toca, EKO et Earthwork contre Barrick Gold en Argentine. La mine Veladero de Barrick Gold a directement déversé des millions de litres d'eau contaminée par le mercure et le cyanure dans des rivières qui approvisionnent en eau potable des communautés du nord de l'Argentine.

» République dominicaine / Signature de la pétition de Earthwork appuyant les communautés à fermer un projet en expansion de Barrick Gold à Pueblo Viejo.

» Salvador / Signature de la pétition du GOPA contre la détention arbitraire des défenseurs de l'eau de Santa Marta. Une mobilisation internationale a été coordonnée pour exiger la libération des cinq défenseurs dont l'état était peu connu.

## MAI 2022

---

» Pérou / Signature de la pétition d'Amnistie internationale contre le recours excessif de la force contre les manifestant·e·s au Pérou. Quarante-neuf personnes ont été tuées et plus de 1200 ont été blessées lors de la répression, par les forces de sécurité péruviennes, des manifestations qui ont débuté en décembre dernier. La

plupart des victimes appartiennent à des communautés rurales et autochtones historiquement marginalisées.

» Honduras / Lettre d'appui pour la protection du Père Melo de Radio Progreso Honduras. Le journaliste communautaire et son équipe ont reçu de multiples menaces via les réseaux sociaux.

» Équateur / Signature de la pétition d'Amnistie internationale en faveur de l'avocat défenseur Pablo Fajardo, avocat environnemental et accompagnateur des communautés affectées et en lutte contre la pétrolière Chevron.

# Éducation à la citoyenneté mondiale

Le CDHAL consacre la majeure partie de son travail à l'éducation à la citoyenneté mondiale (ECM). À travers la réalisation de projets d'éducation populaire en étroite collaboration avec une diversité de partenaires et par le biais d'activités publiques de sensibilisation, notamment des conférences, débats, ateliers, rassemblements et tournées d'allié-e-s d'Amérique latine, le CDHAL vise à développer une meilleure compréhension des causes structurelles des rapports de pouvoir qui créent des injustices et des inégalités. Nous invitons nos publics à poser des actions de solidarité en réciprocité avec

les personnes et les communautés affectées par le modèle économique extractif, par le patriarcat et le colonialisme.

Nous étions à la deuxième année du financement triennal du programme Nouveau Québec sans frontières (NQSF) du ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF), assurant la réalisation de la mission du CDHAL en éducation à la citoyenneté mondiale.

## Recherche participative sur l'industrie minière canadienne : série de baladodiffusion « Miner la vie »

Depuis l'année 2021, le CDHAL met en œuvre un projet de recherche participative, visant la rédaction d'une publication, portant sur les violations de droits humains commises par les entreprises minières canadiennes en Amérique latine. Pour ce faire, nous avons mis en place un comité éditorial entre mai et juillet 2022. Celui-ci était composé de personnes issues des organisations alliées et des mouvements sociaux en Amérique latine. À la lumière des propositions présentées par le comité éditorial sur le contenu et la forme que la publication devrait prendre, au cours de l'été 2022, nous avons envisagé de créer deux types d'outils d'éducation populaire : une série de baladodiffusion et deux numéros du volume 37 de la revue Caminando. Compte tenu de nos capacités organisationnelles et nos ressources humaines et matérielles, nous avons poursuivi la coordination des activités du projet de manière collective.

L'objectif principal de la série de baladodiffusion et des numéros de la revue était de dénoncer le modèle extractiviste canadien en Amérique latine ainsi que la responsabilité et la complicité de l'État canadien dans la violation systématique des droits humains.

Ce projet a permis au CDHAL de documenter les stratégies des mouvements de résistance parmi nos alliés et de soutenir les communautés affectées par l'industrie minière dans leur lutte.

La série de baladodiffusion s'intitule « Miner la vie ». Elle est divisée en 4 épisodes, d'environ 13 et 15 minutes chacun, et a été élaborée en étroite collaboration avec des personnes représentant les communautés affectées et les mouvements sociaux. Dans chaque épisode, nous avons interviewé au moins deux personnes militantes en Amérique latine qui défendent le territoire contre des entreprises minières et dont leurs cas illustrent les problématiques abordées dans l'épisode.

Le premier épisode de la série aborde le cadre juridique, politique et économique lié à l'extractivisme minier canadien en Amérique latine. Notre objectif était de décrire et dénoncer la façon dont l'industrie minière est arrivée dans la région, comment elle s'est développée jusqu'à aujourd'hui et quels sont ses mécanismes pour y parvenir. Avec ces informations comme fondement, le deuxième épisode vise à présenter les stratégies violentes de dépossession

utilisées par les entreprises minières canadiennes pour imposer leurs mégaprojets. Nous avons cherché à illustrer la relation entre la violence et l'implantation de mines, la complicité entre les entreprises, les acteurs armés et le regard distrait des États qui génère l'insécurité dans les communautés, notamment pour les femmes et les défenseur·e·s de la vie et du territoire. Dans le troisième épisode, nous avons traité d'un autre type de violence, soit les impacts irréversibles de l'exploitation minière canadienne sur l'environnement et la santé humaine des communautés locales. Dans cet épisode, nous avons cherché à expliquer comment les communautés vivent les impacts environnementaux provoqués par cette industrie. Le dernier épisode de la série porte sur les mécanismes de réclamation auxquels ont accès les populations affectées en portant leur cas devant les tribunaux nationaux et internationaux.

Le premier épisode de la série a été diffusé le 30 novembre 2022, dans sa version en espagnol, par notre partenaire en Amérique latine : Asociación Latinoamericana de Educación y Comunicación Popular (ALER). Le deuxième épisode a été diffusé le 31 janvier 2023, le troisième épisode le 28 février et le quatrième épisode le 29 mars. Sa parution en espagnol a été suivie d'un processus de traduction et de diffusion en français qui est censé se poursuivre dans les prochains mois. L'événement de présentation de la série dans les deux langues a eu lieu le 2 juin 2023 à la Livrerie. La diffusion du contenu des épisodes s'est également réalisée par le biais de trois présentations dans différents espaces : une conférence en novembre 2022 dans le cadre du « Panel sur les injustices économiques au monde » au Cégep de Trois-Rivières, une conférence dans un cours en éducation relative à l'environnement à l'UQAM et un autre

en développement international à l'Université de Montréal, tous deux en mars 2023.

La série « Miner la vie » est le résultat d'un travail de co-construction et de constants échanges avec nos allié·e·s en Amérique latine. L'élaboration de chacun des épisodes n'aurait pas été possible sans la collaboration, l'accompagnement et les témoignages de certaines populations affectées par l'industrie minière ou des personnes expertes sur le sujet. Parmi les organisations et les personnes militantes ayant participé étroitement dans l'élaboration des balados, nous comptons : Asamblea El Algarrobo (Argentine), Breaking the Silence (Guatemala-Canada), Consejo del pueblo maya (Guatemala), CooperAcción (Pérou), Derechos humanos y medio ambiente-DHUMA (Pérou), Fundación Servicio Paz y Justicia (Argentine), Mesa Minera Segovia-Remedios (Colombie), MiningWatch (Canada), Movimento por Atingidos por Barragens (Brésil), No a La Mina Esquel (Argentine), Observatorio de conflictos de Zacatecas (Mexique), Paz con dignidad (Colombie), Projet accompagnement solidarité Colombie (Colombie-Québec), Procesos Integrales para la Autogestión de los Pueblos (Mexique), Putaendo Resiste (Chili), Red Muqui (Pérou), Red Mexicana de Afectadas y Afectados por la Minería (Mexique), Rights Action (Guatemala-Canada), Luis Ernesto Choc et José Luis Abarca.

Nous tenons à remercier chaleureusement la Congrégation Notre-Dame, la Caisse d'économie solidaire Desjardins, le Comité UQAM Amérique Latine (QUAL) et l'Association facultaire des étudiant·e·s en sciences humaines de l'UQAM (AFESH) pour leur soutien financier, ainsi que toutes les personnes solidaires ayant contribué à l'une ou l'autre des étapes de ce projet.



Illustration par Liana Perez



# Projet d'éducation populaire « Causes structurelles des migrations et pouvoir d'action des travailleuses et travailleurs migrant·e·s »

Résultant d'un projet en étroite collaboration avec le Centre des travailleurs et travailleuses immigrants, nous avons lancé la série de deux vidéos en français et en espagnol « Ils exploitent nos terres, l'eau et nos mains : un regard sur la situation des travailleuses et travailleurs étrangers temporaires agricoles au Canada ».

Événements de lancement :

- » La Table est Servie : Regard sur les travailleuse-s agricoles au Québec, Au P'tit Bonheur de Saint-Camille (20 septembre 2022)
- » Projection série capsules vidéo : Ils exploitent nos terres, l'eau et nos mains, Maison de la coopération du Montréal métropolitain (29 avril 2023)

## Description de la première vidéo :



Le secteur agricole canadien, comme d'autres secteurs clés de l'économie du pays, a historiquement été dépendant de la main-d'œuvre migrante. Chaque année, environ 60 000 personnes provenant du Mexique, d'Amérique centrale et des Caraïbes arrivent au Canada pour travailler dans le milieu agricole. Cette politique migratoire a vu le jour dans la décennie soixante-dix avec la création du Programme de travailleurs étrangers temporaires. Le contexte de la COVID-19 a clairement rendu visible que ces secteurs restent parmi les plus précaires et les plus vulnérables. À cela s'ajoutent les grandes difficultés et les coûts que les travailleurs et travailleuses doivent assumer afin d'entamer leur voyage pour travailler au Canada. Pour le Centre des travailleurs et travailleuses immigrants (CTI), ce programme a été associé à tels niveaux

d'exploitation qu'il est possible de parler de situations d'esclavage moderne. En effet, la main-d'œuvre agricole étrangère temporaire a fourni une main-d'œuvre bon marché, facilement exploitée et jetable, exposée à toutes sortes d'abus et au non-respect de ses droits. De la même façon dont le Canada extrait la main-d'œuvre agricole étrangère, il extrait des minéraux des profondeurs des terres de ces pays, laissant sur son chemin de graves désastres environnementaux et sociaux qui, en plus de provoquer des déplacements forcés internes, incitent des milliers de personnes à (im)migrer.

## Description de la deuxième vidéo :



Dans le cas des travailleurs et travailleuses agricoles qui viennent au Canada pour la première fois, plusieurs décrivent le choc vécu à leur arrivée, alors qu'ils et elles constatent que les promesses qui leur ont été faites au cours du recrutement dans leur pays d'origine n'ont rien à voir avec les conditions de vie et de travail difficiles qui doivent affronter dans les fermes agricoles canadiennes. Une grande partie des travailleurs et des travailleuses agricoles disent être mal informé·e·s sur les conditions de travail et leurs droits au Canada.

Quels sont les programmes qui fournissent un permis de travail temporaire et en quoi se distinguent-ils? Quels sont les problèmes liés au processus de recrutement et aux permis de travail fermés, qui lient un travailleur·euse à un seul employeur? Pourquoi est-il si difficile pour les travailleurs·euses migrant·e·s d'accéder à la résidence permanente malgré leurs années de travail et leur apport crucial à la sécurité

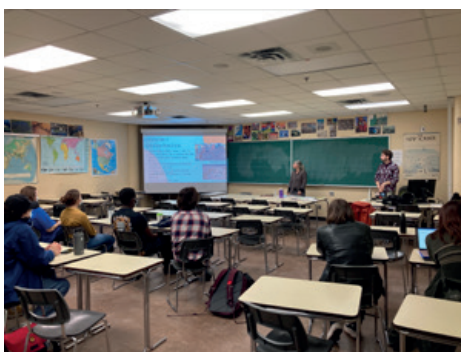
alimentaire des Canadien·ne·s alors qu'il y a une demande de main-d'œuvre croissante et permanente dans le secteur agricole?

## Ateliers et conférences

Le 22 mars 2023, le CDHAL a participé avec le Service aux collectivités de l'UQAM dans un 5 à 7 portant sur la recherche partenariale. Cette activité avait comme objectif de générer un espace de rencontre entre le savoir produit dans le milieu universitaire et celui des organismes communautaires, des groupes de femmes et des syndicats. À travers sa participation, le CDHAL a souligné l'importance de participer à des recherches engagées avec les réalités et les défis des communautés en Amérique latine.

Nous avons également contribué au « Panel sur les injustices économiques au monde » dans le cadre des Journées québécoises de la solidarité internationale (JQSI). Cette activité était organisée par le Comité de solidarité/Trois-Rivières (CS3R), en collaboration avec le Cégep de Trois-Rivières et le Syndicat des professeures et professeurs du Cégep de Trois-Rivières. Le panel a eu lieu le mercredi 16 novembre de 19h à 21h au Théâtre du Cégep de Trois-Rivières. La communication présentée par le CDHAL était intitulée « Miner la vie : modèle extractiviste canadien en Amérique latine ».

Concernant les interventions dans des cours universitaires, le CDHAL a participé en janvier 2023 au cours « DDD8530 – ERE : Théories et pratiques » l'UQAM et en mars 2023 au cours « Théories du développement » du département de Science politique de l'Université de Montréal. Les deux conférences ont eu comme but d'exposer une perspective critique sur le modèle extractiviste minière canadien et ses impacts sur les populations et les territoires en Amérique latine.



## Autres présentations :

- » Animation du Séminaire ResistAction, avec le Centr'ERE (juin 2022)
- » Co-organisation et animation du Séminaire « Femmes, corps, territoires et extractivisme », avec le Centr'ERE (septembre 2022)
- » Participation à l'assemblée de l'Alliance internationale des femmes au Canada à l'Université de Montréal (octobre 2022).
- » Présentation sur la recherche partenariale dans un cours de méthodologie au doctorat en éducation de l'Université de Sherbrooke (octobre 2022)
- » Co-organisation d'un webinaire et d'une activité culturelle contre le fascisme, avec le Collectif Brésil- Montréal (octobre 2022)
- » Co-organisation avec Mining Watch Canada et participation à la conférence « L'exploitation minière canadienne va-t-elle détruire l'Amazonie ? », en marge de la COP15 sur la biodiversité (décembre 2022)
- » Co-organisation avec Développement et Paix et animation et présentation lors de la conférence « Du Sud EAU Nord. Les communautés locales au coeur de la vie et du territoire » dans le cadre de la Journée internationale de l'eau (mars 2023)
- » Participation à l'événement ROMÉRO et témoignage de Rachel Soto sur la défense des territoires en Colombie, Québec (mars 2023)
- » Présentations lors de la Grande transition (18 au 21 mai 2023)
  - » RLS et CDHAL présentent : les luttes pour contrer l'extractivisme en Allemagne et au Mexique, organisé par le Collectif de la Grande transition
  - » Conférence : Contrer les projets extractivistes, organisé par Alternatives et le Collectif de la Grande transition
  - » Politiques d'immigration et luttes des sans-papiers au Canada, organisé par Solidarité sans frontières et le Collectif de la Grande transition
- » Rencontre et échanges avec une délégation de syndicalistes mexicains (mai 2023)

# Caminando

## Un outil essentiel d'éducation populaire

Caminando, la revue publiée par le CDHAL, est un outil d'éducation populaire rejoignant des auteurs·trices, poètes, illustrateurs·trices, ainsi que les membres des comités d'édition, de traduction et de révision, qui participent à un processus collectif favorisant une réflexion critique sur les divers enjeux qui y sont présentés. Ainsi, le processus de conception, de coordination, de rédaction et de publication de Caminando est conçu de manière à offrir un espace de formation et de conscientisation aux personnes qui participent aux différentes étapes de production. Caminando continue à se construire comme un espace d'apprentissage continu, afin de pouvoir renforcer nos capacités individuelles et collectives à travailler en équipe et à participer à la réalisation d'une publication.

16 articles

Plus de 17  
auteurs·trices

17 personnes  
participantes  
aux comités

4 personnes  
illustratrices

Une équipe  
de 5 personnes pour  
le développement

### Caminando, vol. 36, no. 2 (novembre 2022)

Le 6 décembre 2022, le CDHAL a publié le Vol. 36, no 2 de la Revue Caminando intitulé « Les mobilisations, au-delà des obstacles ». Ce numéro a présenté un aperçu des luttes sociales et politiques de différents pays d'Amérique latine, dont le Chili, la Colombie et l'Équateur, entre autres, et a contribué à la réflexion sur la transformation des luttes depuis le début de la pandémie. Ce sont près d'une vingtaine d'auteurs et autrices qui ont contribué à ce numéro. Les illustrations ont été réalisées par 4 illustrateurs et illustratrices. L'artiste Liana Pérez a réalisé les illustrations de couverture.

Le 16 novembre 2022, à La Cale - Pub zéro déchet, Caminando a participé à un événement de lancement collectif, organisé par la SODEP dans le cadre du Salon du livre de Montréal. Deux membres du CDHAL ont représenté la revue lors de cette soirée réunissant un public de divers horizons.

Finalement, le 18 février, nous avons célébré le lancement de ce numéro de Caminando, aux côtés du livre « Qui a tué Berta Cáceres ? » de Nina Lakhani, publié aux Éditions de la rue Dorion. L'événement a inclus des présentations sur divers pays et situations, des performances musicales et la vente d'empanadas chiliennes. Plus d'une centaine de personnes a assisté à l'événement, qui a eu lieu à l'Association des travailleurs grecs.

Les panélistes pour la partie sur Caminando étaient Ricardo Peñafiel, auteur dans Caminando, professeur associé au département de Science politique de l'UQAM, directeur du GRIPAL, sur la situation au Chili ; et Gladys Calvopiña Herrera, autrice dans Caminando, éducatrice populaire et



interculturelle, sur la situation en Équateur. L'animation était assurée par Leila Celis. LA LÉA et Dominique Soulard, artistes, dérive musicale inspirée de flamenco et rumba catalana, ont assuré la musique lors de la soirée. Nous souhaitons également remercier le traiteur La Washa pour les salades et Hortensia Arguto pour les empanadas.

L'événement a été organisé en collaboration avec les Éditions de la rue Dorion, le Centre international de solidarité ouvrière (CISO), le Groupe de recherches sur les imaginaires en Amérique latine (GRIPAL), l'Observatoire violence, criminalisation et démocratie (OVCD), le Conseil central du Montréal métropolitain (CCMM-CSN) et l'Association québécoise des organismes de solidarité internationale (AQOCI) dans le cadre de la Semaine du développement international (SDI). Cet événement a bénéficié du soutien de l'AQOCI, de la Congrégation Notre-Dame et de la Caisse d'économie solidaire.

## Caminando, vol. 37, no. 1 (mai 2023)

Le 15 mai 2023, le CDHAL a publié le Vol. 37, no 1 de sa Revue Caminando intitulé : « Miner la vie : entre dépeuplement et résistances ». La thématique a porté sur l'industrie minière canadienne en Amérique latine, les violations systémiques des droits de la part de ces industries, ainsi que des expériences de résistance et de mobilisation. Alors que l'Amérique latine est une région du monde particulièrement touchée par les activités minières canadiennes et que près de la moitié des actifs miniers détenus à l'étranger par les entreprises minières canadiennes se trouvent en Amérique latine et dans les Caraïbes, il était tout à fait pertinent d'aborder cette thématique à la suite de deux volumes ayant porté sur la pandémie de COVID-19.

Cette édition de la Revue Caminando a réuni 26 auteurs et autrices, 5 illustrateurs et illustratrices, ainsi que de nombreuses personnes collaboratrices. À chaque numéro, Caminando rassemble de nouvelles personnes pour appuyer sa réalisation et sa production, et des personnes reviennent nous appuyer d'un numéro à l'autre. La couverture de ce numéro a été réalisée par Liana Pérez.

Cette édition de Caminando a été lancée le 2 juin lors d'un 5 à 7 à La Livrerie. L'événement a également permis le lancement de la série de balado « Miner la vie ». Des auteurs et autrices y ont présenté leur article. L'événement a rassemblé près d'une cinquantaine de personnes.



15 articles

Plus de 23  
auteurs·trices

15 personnes  
participantes aux  
comités

5 personnes  
illustratrices

Une équipe de 5  
personnes pour  
le développement



## Développement de la Revue

Au cours de l'année, le CDHAL a poursuivi ses efforts de rayonnement de la revue *Caminando*. Nous avons participé au Salon du livre de Montréal en novembre 2022 et au Salon international du livre de Québec en avril 2023, aux côtés d'autres membres de la Société de développement des périodiques culturels (SODEP), à laquelle nous sommes membres. Les articles de la revue sont disponibles à travers le monde via les plateformes Érudit et EBSCO, les abonnements à la revue sont maintenant disponibles en version papier, et *Caminando* est maintenant sur Facebook depuis octobre dernier.

Pour une troisième année, *Caminando* a reçu l'appui financier de la Société des Missions-Étrangères pour soutenir la production et le développement de la revue, ainsi que le Fonds du Canada pour les périodiques, aide aux éditeurs de Patrimoine Canada. Ces soutiens nous permettent de pérenniser la revue et de redoubler d'efforts pour assurer son développement et son rayonnement. Nous avons pu compter aussi sur l'appui du Conseil central du Montréal métropolitain pour la production des numéros de la dernière année.

## Communication et diffusion

Depuis décembre 2022, la revue est distribuée en librairie à travers le Québec grâce à une entente entre Diffusion Dimedia et la SODEP. Ce sont plus d'une quarantaine de librairies à travers la province et à Ottawa qui distribuent maintenant la revue. La liste de points de vente est disponible sur notre site Web à [www.caminando.ca](http://www.caminando.ca).

En novembre 2022, nous avons lancé la page Facebook de *Caminando* avec comme objectif d'augmenter notre visibilité et de nous rapprocher de notre lectorat. Depuis février 2023, nous pouvons compter également sur l'appui d'une gestionnaire de communauté pour notre page Facebook. Cette personne, employée par la SODEP, dédie du temps hebdomadaire pour certaines revues qui signalent leur intérêt, dont *Caminando*, afin de créer du contenu et alimenter leurs réseaux sociaux. Cet appui nous permet de maintenir une présence active sur les réseaux sociaux.

## Concertation

Au cours de l'année, le Comité *Caminando* s'est réuni à huit reprises. Il est composé de deux membres de l'équipe, deux membres du conseil d'administration et une personne collaboratrice de la revue. Le Comité *Caminando* est un espace de discussion, de réflexion et de prise de décision afin d'établir les prochaines étapes de production et de développement de la revue. Cet espace est ouvert à toute personne qui souhaite s'y impliquer.

Le 19 novembre 2022, nous avons participé à une journée de réflexion et de discussions avec d'autres revues de gauche, appelée « Rendez-vous des médias critiques de gauche ». Cette journée a abouti en la formation du Regroupement des médias critiques de gauche, dont les suites restent à définir. Les 19 et 20 mai 2023, le Regroupement a fait sa première apparition publique alors que huit revues de gauche ont partagé des tables à la Foire des revues de La Grande transition.



# Communications

## Communications externes

Cette année, nous avons compté pendant 6 mois sur la présence d'une stagiaire avec une subvention salariale de Communautique. Nous avons également bénéficié du programme Apprentissage intégré au travail numérique du Conseil des technologies de l'information et des communications pour des subventions salariales, couvrant les tâches liées au site Web et à la baladodiffusion. Une bénévole gère la page Facebook du CDHAL depuis janvier 2022.

Le site Web [www.cdhal.org](http://www.cdhal.org) est une référence importante sur le Web pour tout ce qui concerne les droits humains en Amérique latine. Il demeure un des principaux outils de communication utilisés par le CDHAL pour partager des nouvelles, des communiqués et des actions urgentes concernant l'Amérique latine, notamment en ce qui a trait aux violations des droits humains et environnementaux. Au cours de la dernière année, plus de 29 000 personnes ont visité le site Web du CDHAL, dont près de 90% étaient de nouveaux visiteurs. Les pages Web du CDHAL ont été affichées, quant à elles, à près de 41 000 reprises.

Le réseau social [Facebook](https://www.facebook.com/cdhal.org) continue d'être privilégié par le CDHAL pour ses communications hebdomadaires. Nous comptons plus de 6 630 personnes abonnées, dont 60 % sont localisées au Canada et plus de 60 % s'identifient comme femme. Nous avons également organisé ou co-organisé près d'une vingtaine d'événements Facebook.

Finalement, le CDHAL envoie deux bulletins d'information, le bulletin bimensuel Info CDHAL et Solidared qui est envoyé mensuellement, qui rejoignent près de 1 400 personnes.



29 000 visiteurs  
annuellement  
sur le site Web  
[www.cdhal.org](http://www.cdhal.org)

Plus de 6 600  
abonné·e·s  
sur Facebook

Près de 1 400  
abonné·e·s à nos  
infolettres mensuelles

# Vie collective

Cette année, l'équipe du CDHAL a été composée de la coordonnatrice, de la responsable des actions urgentes, de la responsable de la revue Caminando, webmestre et infographe, d'une chargée de projet en baladodiffusion, et d'une adjointe aux actions urgentes et à la baladodiffusion. À cette équipe, se sont jointes des stagiaires et des bénévoles en communication et aux actions urgentes. Le CDHAL est formé de 164 membres, dont 7 personnes composent le conseil d'administration. Ce dernier s'est réuni à dix reprises et s'est impliqué dans le Comité Caminando, dans les réflexions stratégiques du CDHAL, et au sein des diverses activités et événements. Le CDHAL a réalisé une approche personnalisée auprès de chaque membre ; ce qui a permis de confirmer l'adhésion et de retirer certaines personnes n'ayant pas renouvelé leur adhésion depuis quelques années.

Marquée par le retour des activités en présentiel, l'équipe a pu renouer les liens avec les membres, les partenaires et notre public. L'équipe a été accompagnée par une consultante externe Danielle Poulin de Cameo pour mettre en place des politiques et des pratiques visant à répondre aux défis organisationnels identifiés lors d'un diagnostic organisationnel réalisé en avril et mai 2022. Nous avons ainsi tenu un atelier sur les rôles et responsabilités en juillet 2022, une rencontre de type Lac-à-L'épaule en septembre 2022, une rencontre de planification stratégique

le 21 avril 2023. Danielle Poulin a également accompagné la coordonnatrice dans la mise en place des nouvelles politiques et des recommandations sur la structure organisationnelle. Nous avons ainsi développé une politique sur l'acceptation des dons, de partenariats et de subventions ; nous avons révisé notre politique sur les conditions de travail, et réalisé notre planification stratégique 2023-2026. Nous avons également séparé la gestion administrative du poste de coordination, pour l'alléger. Nous avons recruté une nouvelle personne pour le poste de coordination et l'ancienne coordonnatrice assume désormais le poste d'agente administrative.

Les rencontres d'équipe se sont poursuivies chaque deux semaines, et l'équipe s'est réunie en personne à nos bureaux actuels à quelques reprises. Quelques activités sociales ont permis de renforcer la dynamique d'équipe.



# Travail en réseau

Pour le CDHAL, le travail en réseau est primordial et nous permet d'avoir une plus grande portée de nos actions, notamment d'appui aux mouvements sociaux, d'éducation à la citoyenneté mondiale et de plaidoyer. Nous avons notamment suivi des dossiers importants à travers les réseaux suivants :

## Association québécoise des organismes en coopération internationale (AQOCI)

- » Participation au Comité sur le lexique de solidarité internationale
- » Participation aux Journées québécoises de solidarité internationale (JQSI) et au Comité JQSI
- » Participation à la Semaine de développement international
- » Participation aux rencontres en éducation à la citoyenneté mondiale, aux différentes formations, et à la concertation Amérique latine, à la rencontre des partenaires NQSF (mars 2023)

## Commons Frontiers

En tant que groupe de travail multisectoriel d'organismes canadiens et de syndicats, Common Frontiers travaille sur des enjeux liés aux accords de libre-échange.

- » Participation aux rencontres du groupe
- » Participation aux rencontres du Working Colombia Group

## Groupe d'orientation politique pour les Amériques (GOPA)

Le GOPA est un réseau national d'organisations de la société civile basées au Canada œuvrant pour les droits de la personne et la justice sociale et environnementale en Amérique latine et dans les Caraïbes. Il rassemble plus de vingt ONG internationales de solidarité internationale, des organisations de défense des droits humains, des syndicats, des groupes confessionnels et de solidarité, et des institutions de recherche.

La coordonnatrice du CDHAL est membre du comité directeur à titre de trésorière. Nous participons également aux sous-groupes de travail Colombie et Mésoamérique. À travers ce réseau, nous avons collaboré à faire circuler et signer des actions urgentes et des analyses et participer au plaidoyer auprès d'Affaires mondiales Canada et les ambassades canadiennes en Amérique latine.

## Réseau canadien sur la reddition de compte des entreprises (RCRCE)

Le CDHAL est demeuré membre de ce réseau mais n'a pas pu participer activement aux activités de plaidoyer cette année.

## Réseau de coordination des conseils - Recherche « Approches féministes, antiracistes et décoloniales en engagement du public »

Participation à un processus de recherche de six mois impliquant des activistes, des jeunes leaders, des militants communautaires et des organisateurs féministes du Canada, du Botswana, du Kenya, de l'Équateur, d'Haïti, de la RDC, du Pérou, de l'Espagne, de la Bolivie et de la République dominicaine.

- » Validation du rapport de recherche « Vers un engagement du public plus décolonial, antiraciste et féministe »
- » Présentation des résultats et des recommandations de la recherche du RCC lors de webinaires « Vers un engagement du public plus décolonial, antiraciste et féministe » (septembre 2022, mars 2023). Nous avons réfléchi au processus de recherche en soulignant les avantages des méthodes participatives dans la création de connaissances et nous avons partagé les principaux résultats de la recherche.

## Dam Watch International

<https://damwatchinternational.org/>

Le CDHAL a participé au comité avisé de ce réseau d'alliance internationale en évolution composé de communautés affectées par des barrages hydro-électriques, de chercheurs, d'activistes, d'artistes, de défenseur-e-s et d'organisations de justice sociale et environnementale. Il a participé à une demande de subvention pour ce réseau au Conseil de recherche des sciences sociales du Canada Participation à une demande de subvention avec l'université du Manitoba.

## Partenariat du Centre de recherche en éducation et formation relatives à l'environnement et à l'écocitoyenneté de l'UQAM (Centr'ERE)

### Recherche ResistAction

Ce projet se propose d'explorer les processus qui se forment au sein des mouvements sociaux de résistance dans les contextes de conflit générés par l'implantation de projets extractifs (miniers, gaziers, pétroliers, forestiers).

- » Animation du séminaire : Femmes, corps, territoires et extractivisme (9 septembre 2022)
- » SÉMINAIRE : Peuples autochtones, extractivisme et conflits socioécologiques au Québec (12 octobre 2022)

# États financiers

Résultats et actif net  
pour l'exercice terminé le 31 mars 2023

	2023	2022
<b>PRODUITS</b>		
Subventions	76 289	114 464
Subventions provinciales		
Nouveau Québec sans frontières	58 000	58 000
Programme de soutien pour les organismes de coopération internationale	-	35 000
Emploi-Québec	5 505	14 027
Subventions fédérales (Emploi d'été Canada, Conseil des technologies de l'information et des communications, Patrimoine Canadien)	12 784	7 437
Partenaires (Communautaire, Congrégation Notre-Dame, Société des missions-étrangères, Fondation Solstice, Caisse d'économie solidaire, Inter Pares, Fondations Béati)	69 053	74 176
Dons	42 013	45 313
Dons syndicats	25 750	22 820
Autres dons	8 763	13 993
Communautés religieuses	7 500	8 500
Autofinancement	8 643	6 355
Cotisations des membres	610	590
Autres	736	81
	<b>197 344</b>	<b>240 979</b>
<b>CHARGES</b>		
Salaires et charges sociales	148 434	191 961
Honoraires professionnels	21 710	8150
Appui mouvements sociaux	10 185	30 601
Frais d'activités	5 866	2088
Frais de bureau	3 542	3100
Télécommunications	2 089	2391
Frais de déplacement et de délégation	1 597	160
Frais de cotisation	1 125	1091
Assurances	530	505
Frais bancaires	213	205
Réunion et formation	50	210
	<b>195 341</b>	<b>240 462</b>
Excédent des produits sur les charges	2 003	517
Actif net début	24 327	23 810
Actif net à la fin	26 330	24 327

Bilan  
au 31 mars 2023

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>Actif</b>		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	33 031	34 435
Encaisse réservée (Levée de fonds solidaires)	43 476	3 596
Débiteurs	3 537	2 140
Subventions à recevoir	5 622	5 639
Frais payés d'avance	231	220
	<b>85 897</b>	<b>46 030</b>
<b>Passif</b>		
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs	11 768	15 807
Fonds solidaires	43 476	3 596
Apports reportés	4 323	2 300
	<b>59 567</b>	<b>21 703</b>
<b>ACTIF NET</b>		
Non affecté	26 330	24 327
	<b>85 897</b>	<b>46 030</b>

# Équipe du CDHAL

## Actions urgentes

Rosalinda Hidalgo, Annabelle-Lydia Bricault-Boucher, Florine Massou, Tennessee Maciol, Paula Baracaldo

## Caminando

Roselyne Gagnon, Marie-Eve Marleau, Thérèse Guay, Éva Mascolo-Fortin, Alexandra Parada, Fernanda Sigüenza-Vidal, Annabelle-Lydia Bricault-Boucher, Ariane Gagnon

## Baladodiffusion

Fernanda Sigüenza-Vidal, Rosalinda Hidalgo, Annabelle-Lydia Bricault-Boucher, Jessica Ramos, Romain Roche

## Communications

Alejandra Bejarano, Tatiana Rivera, Roselyne Gagnon

## Coordination

Marie-Eve Marleau

## Webmestre et infographie

Roselyne Gagnon

## Autres collaboratrices et collaborateurs

Ronald Arias, Andrée Boudreau

Un merci spécial à nos interprètes et traducteurs-trices solidaires.

## Conseil d'administration

### Présidente

Alexandra Parada

### Vice-présidente

Jessica Ramos (jusqu'en mars 2023)

### Trésorier

Pierre Lemay

### Secrétaire

Thérèse Guay

### Administratrices-teur

Felix Molina, Martha Lucia Gomez, Étienne Levac

# Partenaires

Nous tenons à remercier chaleureusement tous nos partenaires pour leur appui et leur soutien financier qui rendent nos actions possibles :





# ABONNEZ-VOUS À CAMINANDO

Rendez-vous au [www.caminando.ca](http://www.caminando.ca)  
et utilisez le code promotionnel ci-dessous  
pour obtenir 15 % sur le prix de votre abonnement

**caminando15**



Comité pour les droits humains en Amérique latine | CDHAL  
2534 rue Dandurand  
Montréal (Québec) H1Y 1S1  
514.257.1246 | [info@cdhal.org](mailto:info@cdhal.org)  
[www.cdhal.org](http://www.cdhal.org)